

رؤیاهای بیداری

گفت‌وگوهای پاریس ریویو یا نویسندگان برجسته‌ی جهان
دفتر دوم

ترجمه‌ی
نیلوفر اربابی

www.ketab.ir



عنوان و نام پدید آور : رویاهای بیناری: گفت‌وگوهایی با ریمو ریویو با نویسندگان برجسته‌ی جهان / ترجمه‌ی شکیبا شریفیپور، فریید سادات شریفی؛ ویرایش: تحریریه‌ی پارسیکه
 مشخصات نشر : تهران: انتشارات پارسیکه، ۱۳۹۳
 مشخصات ظاهری : ج. مضمون: ۱۴ × ۲۰ س.م.
 شابک : نورده: 978-600-94289-5-3 ۱۸۰۰۰۰ ریال، ج ۱، 2-978-600-94289-2-2
 ج ۲، 978-600-94289-3-9

وضعیت فهرست‌نویسی: فیبا

پادداشت : عنوان اصلی: The Paris Review Interviews
 پادداشت : جلد دوم کتاب با ترجمه نیلوفر اربابی است
 پادداشت : ج. ۲ (چاپ اول: ۱۳۹۳) (فیبا)
 موضوع : مشاهیر -- سرگذشت‌نامه
 شناسه افزوده : سادات شریفی، سیدفرشید، ۱۳۶۲ -، مترجم
 شناسه افزوده : شریفیپور، شکیبا، ۱۳۶۶ -، مترجم
 شناسه افزوده : اربابی، نیلوفر، ۱۳۴۱ -، مترجم
 رده‌بندی کنگره : ۱۳۹۳ و ۲۸ ف ۴۱۲-۴
 رده‌بندی دیویی : ۹۲۰/۰۲
 شماره کتاب‌شناسی ملی: ۳۵۶۸-۲۹



پارسیک

رؤیاهای بیداری

گفت‌وگوهای پاریس دیوید با نویسندگان برجسته‌ی جهان / دفتر دوم

ترجمه‌ی: نیلوفر اربابی

طراح جلد: سیاوش برادران

ویرایش: تحریریه‌ی پارسیک

نوبت چاپ: اول، تابستان ۱۳۹۴

چاپ و صحافی: توس

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

شماره‌ی نشر: ۵

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۳۲۸۹-۳-۹

همه‌ی حقوق برای انتشارات پارسیک محفوظ است

انتشارات پارسیک - تهران - بزرگراه ستاری، بعد از بزرگراه حکیم، خیابان عزیزی‌پور، شماره‌ی ۶ واحد ۱۰

نمابر: ۳۳-۰۳۰۰۷

تلفن: ۲۴۰۳۷۵۴۱

کدپستی: ۱۳۷۱۸۳۶۸۳۷

پست الکترونیک: parsik@outlook.com

۷	یادداشت ناشر
۱۱	ترومن کاپوتی
۳۱	ارنست همینگوی
۵۹	خورخه لویس بورخس
۹۵	جان چیور
۱۲۱	کورت ونه گات
۱۵۷	جوئیس کروول اوتس
۱۸۵	دونالد بار تلمی
۲۱۷	هاینریش بل
۲۳۹	ناتالی ساروت
۲۶۵	سوزان سانتاگ

یادداشت ناشر

پاریس ریویو یکی از معتبرترین نشریات ادبی آمریکا و جهان است که نخستین شماره‌اش بهار ۱۹۵۳ در نیویورک منتشر شد. بسیاری از نویسندگان و شاعران برجسته‌ی جهان آثارشان را در این فصل‌نامه منتشر کرده‌اند. با این حال، آن چه این نشریه را نسبت به سایر مجله‌های ادبی پر آوازه‌تر ساخته، بخشی از آن با عنوان «هنر داستان» است که به گفت‌وگو با داستان‌نویسان بزرگ جهان اختصاص دارد.

انتشارات پاریسیک در نظر دارد برخی از این گفت‌وگوها را به تدریج در دفترهای - هر دفتر شامل ده گفت‌وگو - با عنوان «رؤیاهای بیداری» منتشر کند. این گفت‌وگوها، علاوه بر غنی بودنشان در اشاره به جنبه‌های گوناگون هنر داستان‌نویسی، همچون گزارشی هستند از پشت صحنه‌ی نوشتن و نویسندگی، تفاوت و نگاه تضاد - نگاه نویسندگان به مقوله‌ی نوشتن و، از آن مهم‌تر، به تجربه‌ها و معنای زندگی، خیره‌کننده است. ورود به هر گفت‌وگو همچون ورود به جهانی منحصر به فرد و ویژه است؛ جهانی که عناصر آن را باورها و دریافت‌های نویسنده‌ی طرف گفت‌وگو ساخته است. بدین گونه، خوانش گفت‌وگوها به تجربه‌ی گام‌زدن در جهان‌هایی گوناگون و در عین حال غنی تبدیل می‌شود که تفکر برانگیز و البته لذت‌بخش است. عنوان مجموعه از نویسنده‌ی مشهور ژاپنی، هاروکی موراکامی، وام گرفته شده است؛ جایی که او داستان را همچون رؤیایی می‌داند که گویی در بیداری دیده می‌شود.